

INSTALLATIONS

Monaco Dance Forum invites its public on a new voyage in the world of digital dance. Playful, interactive, rare and quite simply marvelous. They are works of art of the last generation. For the past six years, Monaco Dance Forum has been implicated in the world of dance and new technologies, and chose to establish these performances in the majestic salons of the Sporting d'Hiver. An original concept in the heart of new choreographic landscapes, a daily stroll open to the public. For their works, the artists will be present to lead the public and to reveal that the technology is only to serve the poetry of this art beyond its mysteries, or the control of their virtuosity made possible by the digital element.

CCC – CHILDREN CHEERING CARPET

TPO/Teatro Metastasio Stabile della Toscana - Italy 2002/2004

Place : Salle des Arts / Sporting d'hiver

Dates : from December 10th to 13th

Hours : from 10.00 am to 7.00 pm

Performances : December 10th from 00.15 pm to 1.05 pm & 3.15 pm to 4.05 pm
December 13th from 00.15 pm to 1.05 pm & 4.30 pm to 5.20 pm



D.R

The Japanese Garden.

Conceived for young and old alike, a dreamy voyage halfway between the choreographic performance and the multimedia workshop, CCC initiates us to a delightful virtual Japanese garden. Five small Zen gardens, orchestrated around symbols and metaphors, are explored individually or by groups through a prairie, a river, a bridge, flowers and the sea. Merry and loud, each danced space suggests playing, creating an interactive contact, and poetically communicates using images and sounds animated in real time.

A unique experience in an extraordinary place, CCC lures the spectators in a vibrating dance of the history of the garden. Through the garden of water lilies, plants, a musical bridge, flowers or the sea, the public uses the body to activate sensors in the intense search for virtual reality. The white carpet is like magic which is activated by superb digital sounds and images. Floating, dancing, flighty, this peculiar route, stripped of all constraints and delays, is created by the public at its own liberty. In total gaiety, the spectators imagine little dances, take part in a utopian voyage and live an astounding sensory experience.

Staging : Francesco Gandi, Davide Venturini

With : Piero Leccese, Bianca Papafava, Caterina Poggesi, Anna Balducci

Music : Spartaco Cortesi

Project ccc system : Martin von Gunten

Multimedia Consoles : Rossano Monti, Andreas Froeba

Graphic Concept : Elsa Mersi, Davide Venturini

Collaboration with texts : Stefania Zampiga

Collaboration with concept : Cristina Cilli, Patrizia Menichelli

Sets : Livia Cortesi

Organization : Valentina Martini, Valeria Nacci

Contact : TPO

tpo@tpo.it

www.tpo.it

ANNAPHORIQUE(S)

Anna VENTURA – France 2006

Place : Aile Saint James / Sporting d'Hiver

Dates : from December 10th to 16th

Hours : from 10.00 am to 7.00 pm



©MCDLD

iconic body...

Sensual, Ventura frolics and is acted on by her own recurring images, fascination of herself and of her double, the legend shapes and becomes flesh in a hypnotic lightness. In an original phantasmagoric and aesthetic universe, Anna Ventura establishes a significant relationship between the gestures of the spectator and those of the dancers in a concentric and downsized setting. Our points of reference are dissected, rhythms are fragmented, and colors exploded: our own choreography begins by the interactivity which envelops us. A dance about dance!

Ode to dance, ode to Pavlova. The swan of Fokine and St. Saëns spreads its wings, comes alive and again takes flight. Majestic, the Swan and Pavlova, at the frontier of the sacred and the human, carries the spectator in a swirl of visual and audio imagery. A polyphonic interpretation, Annaphorique(s) revisits the metaphor of the ethereal and romantic being personified by the ballerina by the creation of a musical and video graphic choreographic daydream.

Anna Ventura diverts the traditional imagery and revisits its timelessness. Downsized by the video and the sound, our perception plays on the materiality of the mobile references or perhaps not. A new light bathes the gesture which is inscribed in the strange arabesques of an

Production : La Ventura Cie & DKD danse

Co-production : Explore Studio

With the support of the city of Vire and Le Préau, Production and Artistic Diffusion Establishment of Vire

Direction artistiiic Installation : Anna Ventura

Exposition curator : Nathalie Saïdi

Photography : Jacques Crenn

Video Creation : Andrea Davidson & Anna Ventura

Musical Creation : Karinn Helbert

Scenography - Installations : Maria Conception DLD

Film shooting, films & assembly : Olivier Poulard / Anna Ventura / Paul Zira

Contact : La VENTURA CIE

anna.ventura@free.fr

anna.ventura.free.fr

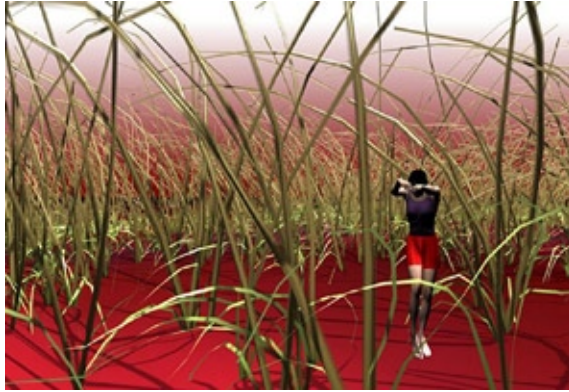
SEULE AVEC LOUP - 3D Choreographic Navigation

N+N CORSINO – France 2006

Place : Salle François Blanc / Sporting d'Hiver

Dates : from December 10th to 16th

Hours : from 10.00 am to 7.00 pm



©N+ N Corsino

An enigmatic landscape with disproportionate components. Vibrating fairy-like atmosphere of bright colors. An androgynous clone seemingly non-chalant, mysterious and evanescent search without any apparent rules. The disturbing charm of *Seule with Wolf* offers the key to dreams by addressing our feelings.

A tempting interface, Ulys beckons the spectators to travel a dreamy voyage in a living environment at the edge of reality and the virtual. A disconcerting interactive choreographic navigation, *Seule with*

Wolf invites the public to wander as they like in search of the unknown. The body passes and modifies the aesthetic environment, giving rise to infinitely mobile forms carried by a tactile sound. As an object, the sound multiplies sonic and visual perceptions. The spectator, now submerged by a myriad of scenic choreographic and musical fields, follows this contemplative and active dance through space. The behavioral changes in real time of the clone, which moves within a pixelized landscape, thus lead us willingly towards an immutable odyssey.

Conception and direction : Nicole et Norbert Corsino

Interpreters : Ana Teixido, Norbert Corsino

3D Scenography : Patrick Zanolli (ars Numerica)

Music creation : Jacques Diennet, Manuel Poletti

Interactive Development : Samuel Toulouse

Direction of computerized music : Manuel Poletti (Ircam)

Scientific Advisors : Olivier Warusfel, Etienne Corteel (Ircam)

Virtual reality Integration : Stéphane Donikian, Julien Bilavarn (Irisa)

Writing : Claudine Galea

2D Scenography : Goele Dewanckel

Vocal : Valérie Philippin

Lighting Creation : Pascale Bongiovanni

General Direction : Jean-Claude Loumiet, Gilles Marchesi (Ars Numérica)

Communication : Florent Magnani

Sound Diffusion : WFS system realized in the Ircam-Centre Pompidou studios.

Interactivity between imagery & sound : realized in the Ircam-Centre Pompidou studios in collaboration with IRISA.

Production : Danse 34 production, Ars Numérica creative site for Digital arts, Ircam-Centre Pompidou, IRISA Laboratoire of virtual reality (INRIA)

With the support of : Ministry of Culture, Direction Régionale des Affaires Culturelles Provençes-Alpes-Côte d'Azur, city of Marseille Direction des Affaires Culturelles, Conseil Régional Provence-Alpes-Côte d'Azur, General Council of Bouches-du-Rhône.

Special Support : Communauté d'Agglomérations du Pays de Montbéliard (CAPM), Association Française d'Action Artistique (AFAA), French Embassy and General Delegation of the Alliance Française in Australia.

In collaboration with : Irisa et Ircam Centre Pompidou, this work is supported by RIAM for its R&D department.

Contact : N + N CORSINO

florent@nncorsino.com

www.nncorsino.com

UMBRALES Thresholds 2_1 (embodied space n°3)

Jaime DEL VAL – Espagne – 2004/2006

Place: Aile Beaux Arts / Sporting d'Hiver

Dates : from December 10th to 16th

Hours : from 10.00 am to 7.00 pm



©Jaime del Val

Multiplicity, radiance and fragmentation of colors. The shades and colors of our bodies transform into a visual environment: they become colors, multiplying to virtually become the matter of space. Active and contemplative, the spectator plays with his own body and enjoys the colored reflections of this ephemeral dance. The choreography of the gestures and displacements produces video images, 3D effects and sounds in a dubious process. The sound mixes with evanescent holograms, our own bodies pixelized like the breath of life. Graphic magic, the visual and sound composition invites the spectator to explore feelings which evolve through the intimacy of this fugacious dance.

A veritable inner voyage which becomes flesh in the twilight of our being, Jaime Del Val glorifies the symbolic system of perceiving the body and proposes a new way of perceiving our own movements in an immersive fashion. An true incarnation of the immaterial body.

Concept and development : Jaime del Val

Sound and visual composition and space-design : Jaime del Val

Original Max-jitter Programming : Gregorio García Karman

Adaptation of the Max-jitter Programming : Jaime del Val

3d Programming in Virtools : Ricardo Gadea and Luka Brajovic

3d Design : Jaime del Val, Ricardo Gadea and Luka Brajovic

Production : REVERSO

Contact : REVERSO - Jaime DEL VAL

jaimedelval@reverso.org

www.reverso.org

PANAKOUKOUSTICON

PAVILLON BOSIO -Ecole Supérieure d'Arts Plastiques – Monaco – 2006

Place: C.C.A.M

Dates : from December 10th to 14th

Hours : from 10.00 am to 6.00 pm



©D.R

After an orchestral version of «Panakoukoustycon», realized as a workshop which was organized by Le Pavillon Bosio at Le Studio de la Victorine at Nice. The students of the 3rd year propose you an installation consisted of videos and sound objects. The technical device of « Panakoukoustycon » is organized on the principle of the Swiss cuckoos or how a sound can be associated to a singular image. Every cell placed side by side sets different sound identities, landscapes to imagine.

Concept and development : Pavillon Bosio's team

Production : Pavillon Bosio

Contact : Pavillon Bosio

emap@mairie.mc